

Sunday Collection

主日彌撒捐獻

二零零九年二月廿八及三月一日

February 28 & March 1, 2009

主日捐獻	
Sunday Collection	\$2,349.25
特別捐獻	
Special Offering	\$ 75.00
還款基金	
Building Loan	\$2,746.00



教理重溫講座

來自溫哥華教區的何庭耀神父於三月十六日至十九日(星期一至星期四)一連四個晚上,由下午七時半開始,在本堂主持一系列的教理重溫講座。講座內容包括「信道」、「誠命」、「聖事」和「祈禱」。何庭耀神父專長於天主教教理,有極豐富教授教理的經驗。請各位教友珍惜這寶貴的機會,抽空出席;藉此重溫和更新我們的信仰知識。

四旬期第三主日彌撒時間更改通告

三月十四日(星期六):

下午四時半主日提前彌撒改以英語舉行,作為英語組退省的結束。

三月十五日(星期日):上午九時半及十一時的主日彌撒改於下午四時半以粵語舉行,作為粵語組退省的結束。

敬請各位教友留意。

國語班招生

教授老師:張潔及高新生夫婦

開課日期:三月廿四日(星期二)

上課地點:聖堂大會議

上課時間:晚上七時至八時三十分

教授內容:以輕鬆的手法學習拼音、閱讀、會話、唱歌及小組討論

學費:三十元/十二堂

報名:請新舊同學到詢問處或

陳謝秀蘭姊妹(Sara Chan)

報名

聯絡電話 478-0894。



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂

Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9

Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca

Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

堂區通訊 Parish Newsletter

二零零九年三月八日

March 8, 2009

『這是我的愛子,你們要聽從祂!』

四旬期第二主日

陳樞機四旬期牧函 守齋的意義

四旬期也稱封齋期,是為準備慶祝禮儀年的高峰,巴斯卦奧跡,也為紀念救主開始傳道前四十天的退省和嚴齋。

守齋就是在某時期內「不進用食物」或「不進用某些食物」或「有限制地進用食物」。教宗提醒我們齋戒的宗教意義:克制食慾是為提升精神力量,精神力量幫助我們皈依天主。

人是精神和肉體的融合體,我們不該將精神和肉體對立起來;但無可否認,我們如不管制肉身的追求,我們會為了捨不得放棄某些享受而犧牲精神價值。教宗說「禁食能幫助人避免罪惡」,「罪惡及它的後果使人的精神不振,禁食幫助人與天主重修和好」。其實天主是愛,祇有愛才是真正的價值,只有為了愛而做的事才有意義。

耶穌說:「幾時你禁食,不要如同假善人一樣,面帶愁容;因為他們苦喪著臉,是為叫人看出他們禁食來。我實在告訴你們,他們已獲得了他們的賞報。關於你,當你禁食時,要用油抹你的頭,洗你的臉,不要叫人看出你禁食來,但叫你那在暗中之父看見,你的父在暗中看見,必要報答你」(瑪六16-18)。做來為給人看,為受讚美,是虛榮,不是出於愛。禁食要為了愛天主才有意義。

為愛而做的事不計較大小,只要有愛心,寡婦的兩個小銅錢因愛心成了無價之寶。

我的禁食與別人有直接的關係,但如果我不習慣克制自己,我沒有準備為任何人作出犧牲。人的心相當有限,如果填滿了自私,那麼愛就擠不進去。克己把我們心的大門敞開了,我們能收納所有需要我們愛的人。「嚴以待己」及「寬以待人」之間似乎有一條比例的定律。愈能捨棄一些物質的享受,愈有準備關心別人。體驗齋戒的辛苦,也使我們更同情那些被生活環境迫於忍受饑餓的兄弟姐妹。

禁食能助人愛主愛人。我們怎能說禁食已不合時代?

陳日君 樞機二〇〇九年

微風季刊

業已停辦一段時間，現正計劃在四月新出版本年度第一期微風季刊，歡迎各位教友，青少年及堂區小組踴躍投稿，如生活小品、活動相片、教友心聲、教內外新聞，請把稿件於三月廿二日前交堂區辦事處或聯絡

Agnes Kan 780-438-7222

電郵agnes_sin68@hotmail.com

期望各位教友支持，以充實在家中的精神食糧，亦是對外最好的福傳宣傳。

EV 2008 報稅收據

已經準備好，教友可到辦事處索取。

Ev 2008 Donation Receipt

Donation receipts are ready for pick up. Please contact the office.

Second Sunday of Lent • March 8

The Gospel story of the transfiguration of Jesus holds many lessons; the most prominent being the transformation of Jesus from simply being perceived as a wise and gifted prophet to the one who has fulfilled the sacred traditions of the Mosaic law and the hope of the prophets, the Messiah, the Christ. The Lord calls his stewards to participate in His redemptive activity. Heeding this call requires transformation, being willing to renounce patterns of behavior that draw us away from God. In this coming week of Lent, let us pray for the grace to be transformed, so that by our goodness and generosity, we may walk more authentically in the footsteps of Jesus.

Penitential Celebrations and Holy Week Easter Schedules:

Can't make it to the penitential celebration at your parish? A list of penitential celebrations across the Archdiocese is now posted on the website www.edmontoncatholic-church.com. A schedule of Holy Week services is also posted. (Both will be updated as more dates are submitted.)

Share Lent ...

For the last few months, the worldwide economic crisis has been front and centre in the media on a daily basis. While this crisis affects us all, the poor in countries of the South are the hardest hit. Development and Peace is an agent of hope for that suffering. When we support Development and Peace through our donations on Solidarity Sunday (the fifth Sunday in Lent), we support hundreds of partner groups who work tirelessly to improve the lives of the poorest of the poor. The need is enormous, but our gifts will make a difference, sometimes the difference between life and death. Our belief in justice and international solidarity leads us to pray, to act and to give.

Mass Schedule for the Third Sunday of Lent

Since the English Lenten Retreat is on **March 14, Saturday**. Therefore, the **evening Mass at 4:30 p.m. will be in English** as the conclusion of the retreat.

On **March 15**, there will have only **one Mass at 4:30 p.m. in Cantonese** as the closing of the Cantonese speaking retreat.

Please note the changes.

四旬期第二週讀經、福音章節 2nd Week of Lent Daily Reading

主日 S	創 Gn 22:1-2,9-13,15-18; 羅 Rom 8:31-34; 谷 Mk 9:2-10
一 M	達 Dn 9:4-10; 路 Lk 6:36-38
二 T	依 Is 1:10,16-20; 瑪 Mt 23:1-12
三 W	耶 Jer 18:18-20; 瑪 Mt 20:17-28
四 T	耶 Jer 17:5-10; 路 Lk 16:19-31
五 F	創 Gn 37:3-4,12-13,17-28; 瑪 Mt 21:33-43,45-46
六 S	米 Mi 7:14-15,18-20; 路 Lk 15:1-3,11-32

教宗三月份傳教祈禱意向：願中華人民共和國的主教、神職、度奉獻生活者和在俗教友遵照教宗寫給他們的信，努力成為合一、共融與和平的標誌和工具

教宗本篤十六世為普世教會今年三月份所定的傳教祈禱意向是：“願中華人民共和國的主教、神職人員、度奉獻生活者以及在俗教友，遵照教宗寫給他們的信，努力成為合一、共融與和平的標誌和工具”。由此可見教宗時時刻刻關注中國大陸天主教會的生活，並呼籲全球教會為那個教會團體祈禱。